

Doc. 2495 Evid

Folder 7

(8)

Ex 1126-A

Doc. No. 2495-A

Page 1 *

Extract from
Interrogation of Osami NAGANO
21 March 1946, p. 7, 8, 9

- Q Admiral, who was the originator of the plan to attack Pearl Harbor?
- A After being studied by the Combined Fleets the plan was brought forth in the spring of 1941 by Admiral YAMAMOTO. It was a great secret in the Combined Fleets whereby Admiral YAMAMOTO and only one or two other officers knew of it.
- Q When was the plan as prepared by Admiral YAMAMOTO first called to your attention, Admiral?
- A I first found out about this plan officially in October 1941. I heard prior to that that such a plan was being studied.
- Q Admiral, when did you become Chief of the Naval General Staff?
- A In April 1941.
- Q And is it not a fact that this plan of Admiral YAMAMOTO's was called to your attention at that time?
- A No, it was not. I believe it was at that time that YAMAMOTO first thought of the plan.
- Q Now, Admiral, you stated that the first time the plan had been called to your attention officially was in October 1941. When was the plan called to your attention unofficially?
- A About July I heard that they were training or practicing such a plan.
- Q And is it not a fact, Admiral, and again I ask you not to answer me too literally but to answer my questions from your knowledge even though you were not personally present and from your knowledge as Naval Chief of Staff as to what was going on in connection with Naval activities in the light of the fact that you were Chief

FILE COPY
RETURN TO ROOM 361

of Staff and as such had general knowledge of Naval Naval activities, is it not a fact that the Japanese Navy started practicing to place into execution the YAMAMOTO plan to attack Pearl Harbor in the spring of 1941?

A The plan came into being in the spring but it was not practiced until summer.

Q And what do you mean by summer?

A I am not sure but I believe it was about the beginning of July. The Combined Fleets went into Kagoshima and there they practiced coming in low over the mountains and dive bombing.

Q And is it not a fact also, Admiral, that in addition to those maneuvers, that the fleet also practiced with a specially designed torpedo for use in shallow water such as was known to be the situation in Pearl Harbor?

A The torpedo was completed during those maneuvers. The Combined Fleets spent a lot of time trying out this torpedo and experimenting with it.

* * * *

書類第二四九五号/A

一九四六年(昭和二十年)三月二十日永野修身訊問書

抜萃

第七・八九頁

問

大將閣下、其の環鑿、攻果、計畫者、誰シカ。

答

聯合艦隊研究員後、此計畫ハ山本大將ニ依リ一

九四一年(昭和十六年)春發見、FORDOM 361

此ノ計畫ハ聯合艦隊テハ極秘ニサレテ居リマシタカラ、

山本大將ト他一、二名ノ將校カケカ知ツテ居ルカトテ

シタ。

問

山本大將、準備シタ此ノ計畫が最初ニ貴方ノ耳ニ

入ッタノハ何時テシタカ。

答

一九四一年(昭和十六年)十月ニ初メテ公式ニ此ノ計畫

ニ就テ承知シマシタ。此ノ様ナ計畫が研究サレテ居ル

ト云フ事ハ、其ノ前カラ聞イテ斗マシタ。

問

大將閣下、貴方ハ何時軍令部長ニナリマシタカ。

答

一九四一年(昭和十六年)四月デス。

問

所デ、其ノ時山本大將、此ノ計畫が貴方ノ耳ニ入ッ

タトイフ訳テハナイノデスカ。

答

イヤ、サウテハアリマセン。山本が最初ニ此ノ計畫ヲ

思ヒツイタノガ、其ノ頃テアワタト思ツテ居リマス。

問

サテ、大將閣下、貴方ハ此ノ計畫が初メテ公式ニ耳

ニ入ッタノハ、一九四一年(昭和十六年)十月デアワタト

言ヒマシタネ、此ノ計畫が非公式ニ貴方ノ注意ヲ

惹イタノハ何時テシタカ。

(答) 七月頃、私ハ斯カル計畫ノ訓練ヲシテ平ルトカ演習カ行ハレテ居ルトカ云フ事ヲ聞キマシタ。

(問) 實際ハソノ一(大將)閣下、更ニテ御願ヒシマスカ、餘リ嚴密ニテオク、假令貴方ガ自ラ出席シテオトモ、貴方ガ軍令部長トアルトイフ事實ニ鑑ミテ、海軍ノ活動ニ関聯シテトシテ事カ行ハレテオタカト云フ事ニ關スル軍令部長トシテノ知識カス、又海軍ノ行動ノ一般知識ヲ有スルモノトシテ答ヘテ頂キタイノ外ガ、日本海軍ハ真珠灣攻撃ノ山本安海軍ノ行ノタメ一九四一年(昭和十六年)ノ春ニ、演習ヲ始メテオタカトイハナイデスカ。

(答) 此ノ計畫ハ春ニ出来マシタ。然レ夏迄演習ニトリカ、リマセンデシタ。

(問) 夏ト云フト何時ヲスカ。

(答) 確カテハアリマセンガ、七月ノ初メ頃ヲアワタト思ヒマス。聯合艦隊カ鹿兒島ニ行キ、其處テ山越ニ低空ヲ入ルコトヤ急降下爆撃ヲスル演習ヲシマシタ。

(問) ソレカラ(大將)閣下、此ノ様ナ演習ノ外ニ、艦隊ハ又真珠灣ニアルヤウナ浅瀬ヲ用ヒル特殊ノ設計ニナル水雷ノ演習モ行ツタトイフ事實モアルデセウ。

(答) 其ノ様ナ水雷ハコノ演習中ニ完成シマシタ。聯合艦隊ハ其ノ水雷ノ精製ト又其ノ試験トニ多ク大ノ時間ヲ費シマシタ。

書類第二四九五号
通譯者ノ證明

Doc 2495

本職「エリック・フライシヤ」陸軍少尉 認識番号〇九三五
〇〇〇ハ宣誓ヲ為シタル上、實施セラレタル質問及應答
ニ付夫々英語ヨリ日本語ニ、日本語ヨリ英語ニ「眞実」ニ
翻譯ヲ為シタルコト並ニ右質問及應答ニ付テ「前書」
轉寫ハ十一頁綴メニシテ本職ノ知識及確信ノ最大限
度ニ於テ眞実ニシテ且ツ正確ナルコトヲ陳述ス。

「エリック・W・フライシヤ」署名ノ
右ハ一九四六年ノ昭和二十一年三月二十五日本職ノ面ニ於テ
署名及宣誓ヲ為シタリ

「ヴァレンタイン・C・ハマツク」署名ノ
（官職）聯合軍最高指揮官總司令部
國際檢察部附正當ニ特別任用
セラレタル調査官

速記者ノ證明

本職「レオナ・P・ユバリー」ハ茲ニ本職カ前記ノ質問ニ
速記者ノ役目ヲ勤メタルコト、前記ノ質問及應答ヲ
轉寫セルコト並ニ右轉寫ハ本職ノ知識及確信ノ最大
限度ニ於テ眞実ニシテ且ツ正確ナルコトヲ證明ス
「レオナ・P・ユバリー」署名ノ

Doc 2495

訊問者ノ證明

本職「ヴァレンタイン・C・ハマツク」ハ一九四六年ノ昭和二十一年ノ三月二十一日、永野修身ガ本職ノ面前ニ出頭ヲ為シ且ツ通譯者「エリウク・フライシヤ」陸軍少尉ニ依リテ前記應答ヲ右ニ記載セル若個ノ質問ニ対シテ為シタルコトヲ證明ス

「ヴァレンタイン・C・ハマツク」ノ署名ノ

場所 於日本東京

期日 一九四六年ノ昭和二十一年ノ三月二十五日

2.

Approved by F. Kelly
for court use

5/11/46

Exp. # 1126

INTERNATIONAL PROSECUTION SECTION

Doc. No. 2495-2496-2497

25 July 1946

ANALYSIS OF DOCUMENTARY EVIDENCE

DESCRIPTION OF ATTACHED DOCUMENT

Title and Nature: Record of Interrogations of Admiral NAGANO, Osami.

Date: See Below Original (x) Copy () Language:

Has it been translated? Yes () No ()

Has it been photostated? Yes () No ()

LOCATION OF ORIGINAL

Document Division

SOURCE OF ORIGINAL: Document Division

PERSONS IMPLICATED: NAGANO, Osami

CRIMES TO WHICH DOCUMENT APPLICABLE: Preparation for War, Naval; Japan - USA Relations

SUMMARY OF RELEVANT POINTS

NAGANO tells role in CHINA Incident and naval attitudes and movement preceding Pearl Harbor. Identifies certain late 1941 naval orders.

<u>Doc. No.</u>	<u>Date of Interrogation</u>
2495	21 March 46
2496	26 March 46
2497	27 March 46

Analyst: W.H. Wagner

Doc. Nos. 2495-2496-2497